



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 7.1.2020.
COM(2020) 3 final

2020/0003 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu i Protokola o njegovoj provedbi (za razdoblje 2020.–2026.) između Europske unije i Republike Sejšela

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Postojeći sporazum o partnerstvu u ribarstvu (FPA) između Europske unije i Sejšela¹ potpisan je 28. veljače 2007.², a na snagu je stupio 2. studenoga 2007. na razdoblje od šest godina. Sporazum se prešutno produljuje i još je na snazi. Važeći šestogodišnji protokol³ uz taj FPA počeo se primjenjivati 18. siječnja 2014., a prestaje važiti 17. siječnja 2020.

Na temelju odgovarajućih pregovaračkih smjernica⁴ Komisija je provela pregovore s vladom Republike Sejšela (dalje u tekstu „Sejšeli”) radi sklapanja, u ime Unije, novog sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu i Protokola o njegovoj provedbi (za razdoblje 2020.–2026.). Pregovarači su po okončanju pregovora 22. listopada 2019. parafirali sporazum i protokol. Novim se sporazumom stavlja izvan snage i zamjenjuje postojeći sporazum; sporazum obuhvaća razdoblje od šest godina od datuma početka privremene primjene utvrđenog u članku 15., to jest od datuma na koji su ga stranke potpisale, te se prešutno produljuje. Novi protokol obuhvaća razdoblje od šest godina od datuma početka privremene primjene utvrđenog u članku 15., to jest od datuma na koji su ga stranke potpisale.

Cilj je ovog Prijedloga odobravanje potpisivanja sporazuma i protokola o njegovoj provedbi.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području

Glavni je cilj novog sporazuma osigurati ažurirani okvir uzimajući u obzir prioritete reformirane zajedničke ribarstvene politike⁵ i njezine vanjske dimenzije, s ciljem nastavka i jačanja strateškog partnerstva u ribarstvu između Europske unije i Republike Sejšela.

Cilj je protokola dodijeliti ribolovne mogućnosti plovilima Unije u sejšelskoj ribolovnoj zoni u skladu s najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima te rezolucijama i preporukama Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC), u granicama raspoloživog viška. Komisija se, među ostalim, oslonila na rezultate evaluacije prethodnog sporazuma i protokola (za razdoblje 2014.–2020.) i preliminarne evaluacije mogućnosti sklapanja novog sporazuma i protokola. Obje evaluacije proveli su vanjski stručnjaci. Cilj je i poboljšati suradnju između Europske unije i Republike Sejšela radi promicanja održive ribarstvene politike i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u sejšelskoj ribolovnoj zoni i u Indijskom oceanu, u interesu obiju stranaka. Osim toga, ta će suradnja doprinijeti i promicanju dostojnih radnih uvjeta u obavljanju ribolovnih aktivnosti.

Novim se protokolom predviđaju ribolovne mogućnosti u sljedećim kategorijama:

- 40 tunolovaca plivaričara,
- 8 plovila s plutajućim parangalima,
- pomoćna plovila u skladu s relevantnim rezolucijama IOTC-a.

¹ SL L 290, 20.10.2006., str. 2.

² <https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2006084&DocLanguage=en>

³ SL L 4, 9.1.2014., str. 3.

⁴ Smjernice donesene na sastanku Vijeća za poljoprivredu i ribarstvo 15. srpnja 2019.

⁵ SL 354, 28.12.2013., str. 22.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Pregovori o novom sporazumu o partnerstvu u održivom ribarstvu i protokolu o njegovoj provedbi sa Sejšelima vode se u okviru vanjskog djelovanja Unije prema afričkim, karipskim i pacifičkim državama (države AKP-a), posebno uzimajući u obzir ciljeve Unije u pogledu poštovanja demokratskih načela i ljudskih prava.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Odabrana pravna osnova jest članak 43. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), kojim je uspostavljena zajednička ribarstvena politika, i članak 218. stavak 5. UFEU-a o potpisivanju i mogućnosti privremene primjene sporazuma između Unije i trećih zemalja.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je proporcionalan cilju uspostave okvira za zakonsko, okolišno, gospodarsko i društveno upravljanje ribolovnim aktivnostima koje provode plovila Unije u vodama trećih zemalja, kako je utvrđeno člankom 31. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici. Prijedlog je u skladu s tim odredbama i s odredbama o financijskoj pomoći trećim zemljama utvrđenima u članku 32. te uredbe.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

- **Ex post evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Komisija je u 2019. provela *ex post* evaluaciju važećeg protokola uz FPA sa Sejšelima i *ex ante* evaluaciju mogućeg obnavljanja protokola.

U evaluaciji je zaključeno da je Unijin sektor ribarstva uvelike zainteresiran za ribolov u Sejšelima te da je obnavljanje protokola u interesu obiju stranaka. Osim toga, obnavljanjem protokola doprinijelo bi se jačanju praćenja, kontrole i nadzora te boljem upravljanju ribarstvom u regiji.

Za Uniju je važno očuvati instrument koji omogućuje blisku sektorsku suradnju s glavnim akterom u upravljanju oceanima na podregionalnoj razini zbog opsega ribolovnog područja pod njegovom jurisdikcijom. Jačanje odnosa sa Sejšelima korisno je i za sklapanje savezništava u okviru IOTC-a. Osim toga, za flotu Unije to znači zadržavanje pristupa važnom ribolovnom području radi primjene strategija izlova u skladu s višegodišnjim međunarodnim pravnim okvirom. Nadalje, za ribarsku industriju Unije te za partnersku zemlju predviđeni novi protokol još je relevantniji zbog važnosti Victorije kao jedne od glavnih iskrcajnih luka. Za sejšelska tijela cilj je nastaviti suradnju s Unijom radi jačanja upravljanja oceanima i korištenja namjenske sektorske potpore kojom se osiguravaju višegodišnja financijska sredstva.

- **Savjetovanja s dionicima**

U okviru evaluacije provedeno je savjetovanje s državama članicama, predstavnicima industrije, međunarodnim organizacijama civilnog društva te sejšelskom upravom ribarstva i

civilnim društvom. Savjetovanja su održana i u okviru Savjetodavnog vijeća za otvoreno more, posebno na njegovu sastanku 27. ožujka 2019.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

U skladu s člankom 31. stavkom 10. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici Komisija je *ex ante* i *ex post* evaluaciju povjerila neovisnom konzultantu.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

U pregovorima dogovoreni sporazum sadržava klauzulu o posljedicama kršenja ljudskih prava i demokratskih načela.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Godišnji financijski doprinos Unije iznosi 5 300 000 EUR, a obuhvaća sljedeće:

(a) godišnji iznos od 2 500 000 EUR za pristup ribolovnim resursima u sejšelskoj ribolovnoj zoni koji odgovara referentnoj tonaži od 50 000 tona godišnje za vrlo migratorne vrste;

(b) potporu za razvoj sejšelske sektorske ribarstvene politike, koja iznosi 2 800 000 EUR godišnje. Potpora je u skladu s ciljevima sejšelskog Općeg plana za sektor ribarstva.

Godišnji iznos odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i plaćanje utvrđuje se u okviru godišnjeg proračunskog postupka, uključujući pričuvnu liniju za protokole koji nisu stupili na snagu na početku godine⁶.

5. OSTALI DIJELOVI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Mehanizmi praćenja predviđeni su sporazumom o partnerstvu u održivom ribarstvu i protokolom o njegovoj provedbi.

⁶ U skladu s Međuinstitucijskim sporazumom o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima (SL C 373, 20.12.2013., str. 1.).

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu i Protokola o njegovoj provedbi (za razdoblje 2020.–2026.) između Europske unije i Republike Sejšela

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 15. srpnja 2019. ovlastilo Komisiju da otvori pregovore s Republikom Sejšelima radi dogovora o novom sporazumu o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Sejšela („Sporazum o partnerstvu”) te novog protokola o njegovoj provedbi („Protokol”).
- (2) Pregovori su uspješno zaključeni 22. listopada 2019. parafiranjem Sporazuma o partnerstvu i Protokola.
- (3) Sporazumom o partnerstvu stavlja se izvan snage Sporazum o partnerstvu u ribarstvu (FPA) između Unije i Sejšela, koji je stupio na snagu 2. studenoga 2007. na razdoblje od šest godina, prešutno se produljuje i još je na snazi.
- (4) Cilj je Sporazuma o partnerstvu i Protokola omogućiti Uniji i Republici Sejšelima bliskiju suradnju na daljnjem promicanju razvoja politike održivog ribarstva i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u sejšelskoj ribolovnoj zoni i u Indijskom oceanu, uz doprinos dostojnim radnim uvjetima u sektoru ribarstva.
- (5) Stoga bi Sporazum o partnerstvu i Protokol trebalo potpisati u ime Unije, podložno njihovom kasnijem sklapanju.
- (6) Te bi mjere trebale stupiti na snagu što prije s obzirom na gospodarsku važnost ribolovnih aktivnosti u sejšelskoj ribolovnoj zoni za Uniju i potrebu za što kraćim prekidom takvih aktivnosti,
- (7) Kako bi plovila Unije mogla kontinuirano obavljati ribolovne aktivnosti, Sporazum o partnerstvu i Protokol trebali bi se početi privremeno primjenjivati od njihova potpisivanja do njihova stupanja na snagu,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Potpisivanje Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Sejšela („Sporazum o partnerstvu”) i Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Republike Sejšela (za razdoblje 2020.–2026.) („Protokol”) odobrava se u ime Unije, podložno sklapanju tih akata.

Tekstovi Sporazuma o partnerstvu i Protokola koji se trebaju potpisati priloženi su ovoj Odluci.

Članak 2.

Glavno tajništvo Vijeća izdaje za osobu ili osobe koje odredi pregovarač Sporazuma punomoć za potpisivanje Sporazuma o partnerstvu i Protokola, podložno njihovu kasnijem sklapanju.

Članak 3.

Sporazum o partnerstvu privremeno se primjenjuje, u skladu s njegovim člankom 15., od datuma njegova potpisivanja do njegova stupanja na snagu.

Članak 4.

Protokol se, u skladu s njegovim člankom 15., privremeno primjenjuje od datuma njegova potpisivanja do njegova stupanja na snagu.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

1.2. Odgovarajuća područja politike

1.3. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

1.4. Ciljevi

1.4.1. *Opći ciljevi*

1.4.2. *Posebni ciljevi*

1.4.3. *Očekivani rezultati i učinak*

1.4.4. *Pokazatelji uspješnosti*

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. *Zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative*

1.5.2. *Dodana vrijednost angažmana Unije (može proizlaziti iz raznih čimbenika, npr. bolje koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ove točke, „dodana vrijednost angažmana Unije” vrijednost je intervencije Unije koja je dodana vrijednosti koju bi države članice inače ostvarile svojim zasebnim djelovanjima.*

1.5.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

1.5.4. *Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim odgovarajućim instrumentima*

1.5.5. *Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele*

1.6. Trajanje i financijski učinak prijedloga/inicijative

1.7. Predviđeni načini upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.2.1. Obrazloženje načina upravljanja, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole

2.2.2. Informacije o utvrđenim rizicima i sustavima unutarnje kontrole uspostavljenima radi smanjivanja tih rizika

2.2.3. Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)

2.3. Mjere za sprečavanje prijevара i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINACIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

3.2.2. Procijenjeni rezultati financirani odobrenim sredstvima za poslovanje

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

3.2.5. Doprinos trećih strana

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

ZAKONODAVNI FINACIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog odluke Vijeća o sklapanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu i Protokola o njegovoj provedbi (za razdoblje 2020.–2026.) između Europske unije i Republike Sejšela

1.2. Odgovarajuća područja politike

11 – Pomorstvo i ribarstvo

11.03 – Obvezni doprinosi regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom (RFMO) i drugim međunarodnim organizacijama i sporazumima o održivom ribarstvu (SFA)

11.03.01 – Uspostava okvira upravljanja za ribolovne aktivnosti koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja

1.3. Prijedlog/inicijativa odnosi se na:

X novo djelovanje

☐ **novo djelovanje nakon pilot-projekta/pripremnog djelovanja⁷**

☐ **produženje postojećeg djelovanja**

☐ **spajanje ili preusmjeravanje jednog ili više djelovanja u drugo/novo djelovanje**

1.4. Ciljevi

1.4.1. Opći ciljevi

Vođenje pregovora o SFPA-ima s trećim zemljama i sklapanje tih SFPA-a u skladu je s općim ciljem da se ribarskim plovilima Unije omogući pristup ribolovnim zonama trećih zemalja te da se s tim zemljama razvije partnerstvo radi unapređenja održivog iskorištavanja ribolovnih resursa izvan voda Unije.

SFPA-ima se osigurava i dosljednost između načela zajedničke ribarstvene politike i obveza iz ostalih politika Unije (održivo iskorištavanje resursa trećih zemalja, suzbijanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (ribolov NNN), integracija partnerskih zemalja u globalnu ekonomiju, doprinos održivom razvoju u svim njegovim dimenzijama te bolje upravljanje ribarstvom na političkoj i financijskoj razini).

1.4.2. Posebni ciljevi

Posebni cilj br. 1

Doprinijeti održivom ribarstvu izvan voda Unije, osigurati prisutnost Unije na otvorenom moru i zaštititi interese Unijina sektora ribarstva i potrošača vođenjem pregovora o SFPA-ima s obalnim državama i sklapanjem tih SFPA-a, u skladu s ostalim politikama Unije.

⁷ Kako je navedeno u članku 58. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

1.4.3. Očekivani rezultati i učinak

Navesti učinke koje bi prijedlog/inicijativa trebali imati na ciljane korisnike/skupine.

Sklapanjem sporazuma i protokola o njegovoj provedbi omogućuje se nastavak i jačanje strateškog partnerstva u ribarstvu između Unije i Sejšela. Sklapanjem protokola stvorit će se ribolovne mogućnosti za plovila Unije u sejšelskoj ribolovnoj zoni.

Sporazumom i protokolom doprinijet će se i boljem upravljanju i očuvanju ribolovnih resursa dodjelom financijske potpore (sektorska potpora) programima partnerske zemlje, posebno onima koji se odnose na Opći plan za sektor ribarstva, praćenje i suzbijanje nezakonitog ribolova i potporu artizanalnom ribolovu.

Naposljetku, sporazumom i protokolom doprinijet će se održivom iskorištavanju morskih resursa Sejšela i ribolovnom gospodarstvu Sejšela promicanjem rasta i dostojnih radnih uvjeta povezanih s gospodarskim aktivnostima u području ribarstva.

1.4.4. Pokazatelji uspješnosti

Navesti pokazatelje za praćenje napretka i postignuća.

Stopa iskorištenosti ribolovnih mogućnosti (godišnji postotak iskorištenih odobrenja za ribolov u odnosu na broj odobrenja raspoloživih u okviru protokola).

Podaci o ulovu (prikupljanje i analiza) i trgovačka vrijednost sporazuma.

Doprinos zapošljavanju i dostojnim radnim uvjetima u ribarstvu, dodanoj vrijednosti u Uniji te stabilizaciji tržišta Unije (na ukupnoj razini s ostalim SFPA-ima).

Doprinos poboljšanju istraživanja, praćenja i kontrole ribolovnih aktivnosti partnerske zemlje i razvoju njezina sektora ribarstva, u prvom redu artizanalnog ribolova.

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative

Novi sporazum i protokol o njegovoj provedbi trebali bi se privremeno primjenjivati od datuma njihova potpisivanja kako bi se što manje prekidalo obavljanje ribolovnih aktivnosti u okviru važećeg protokola.

Novim sporazumom i protokolom utvrdit će se okvir za ribolovne aktivnosti flote Unije u sejšelskoj ribolovnoj zoni, a vlasnicima plovila Unije odobrit će se podnošenje zahtjeva za izdavanje odobrenja za ribolov u toj zoni. Osim toga, novim sporazumom i protokolom ojačat će se suradnja između Unije i Sejšela radi promicanja razvoja politike održivog ribarstva u svim njezinim dimenzijama. Njime se posebno predviđa praćenje plovila sustavom za satelitsko praćenje (*Vessel Monitoring System*, VMS) i elektroničko slanje podataka o ulovima. Sektorskom potporom koja će biti dostupna na temelju protokola pomoći će se Sejšelima u provedbi njihove nacionalne strategije u području ribarstva, uključujući suzbijanje ribolova NNN uz promicanje dostojnih radnih uvjeta u provedbi ribolovnih aktivnosti.

1.5.2. Dodana vrijednost angažmana Unije (može proizlaziti iz raznih čimbenika, npr. bolje koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ove točke, „dodana vrijednost angažmana Unije” vrijednost je intervencije

Unije koja je dodana vrijednosti koju bi države članice inače ostvarile svojim zasebnim djelovanjima.

Ako Unija ne sklopi novi sporazum i protokol, plovila Unije neće moći obavljati svoje ribolovne aktivnosti jer postojeći sporazum sadržava odredbu o zabrani ribolovnih aktivnosti koje se obavljaju izvan okvira definiranog protokolom uz sporazum. Sudjelovanje Unije stoga ima jasnu dodanu vrijednost za Unijinu flotu za ribolov na otvorenom moru. Protokolom se osigurava i okvir za pojačanu suradnju Unije i Sejšela.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Na osnovi analize dosadašnjih ulova u sejšelskoj ribolovnoj zoni, raspoloživih procjena i znanstvenih savjeta stranke su utvrdile referentnu tonažu od 50 000 tona godišnje za tunu i tuni slične vrste te ribolovne mogućnosti za 40 tunolovaca plivaričara i 8 plovila s plutajućim parangalima. Iznos sektorske potpore visok je kako bi se uzeli u obzir prioriteti nacionalne ribarstvene strategije, a posebno Opći plan za sektor ribarstva.

1.5.4. Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim odgovarajućim instrumentima

Sredstva predviđena za financijski doprinos za pristup u okviru SFPA-a u državnom proračunu Sejšela čine nenamjenske prihode. Međutim sredstva namijenjena sektorskoj potpori dodjeljuju se (uglavnom uvrštenjem u zakon o godišnjem proračunu) ministarstvu nadležnom za ribarstvo jer je to uvjet za sklapanje i praćenje SFPA-a. Ta su financijska sredstva kompatibilna s ostalim izvorima financiranja iz drugih međunarodnih fondova za provođenje projekata i/ili programa u sektoru ribarstva na nacionalnoj razini.

1.5.5. Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele

Nije primjenjivo.

1.6. Trajanje i financijski učinak prijedloga/inicijative

X Ograničeno trajanje

- X na snazi od 2020. do 2026.
- X financijski učinak od 2020. do 2025. za odobrena sredstva za preuzimanje obveza i od 2020. do 2025. za odobrena sredstva za plaćanje.

☐ Neograničeno trajanje

- provedba s početnim razdobljem od GGGG. do GGGG.,
- nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Predviđeni načini upravljanja⁸

X Izravno upravljanje koje provodi Komisija

⁸ Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na internetskim stranicama BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

- ☒ putem svojih službi, uključujući osoblje u delegacijama Unije,
- ☐ putem izvršnih agencija.
- ☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama
- ☐ **Neizravno upravljanje** povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna
 - ☐ trećim zemljama ili tijelima koja su one odredile,
 - ☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti),
 - ☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu,
 - ☐ tijelima iz članaka 70. i 71. Financijske uredbe,
 - ☐ tijelima javnog prava,
 - ☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva,
 - ☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva,
 - ☐ osobama kojima je povjerena provedba određenih djelovanja u području ZVSP-a u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.
- *Ako je označeno više načina upravljanja, pojedinosti navesti u odjeljku „Napomene”.*

Napomene

--

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Komisija (Glavna uprava za pomorstvo i ribarstvo (Glavna uprava MARE), u suradnji sa svojim atašoom za ribarstvo u regiji: u Port Louisu, u Mauricijusu) osigurava redovito praćenje provedbe protokola s obzirom na iskorištavanje ribolovnih mogućnosti, podatke o ulovu i poštovanje uvjeta za dodjelu sektorske potpore.

Osim toga, SFPA-om je predviđen najmanje jedan godišnji sastanak Zajedničkog odbora, na kojem Komisija i Sejšeli preispituju provedbu sporazuma i protokola te, prema potrebi, prilagođavaju programsko planiranje i financijski doprinos.

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.2.1. *Obrazloženje načina upravljanja, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole*

Doprinos za pristup plaća se nevezano o doprinosu za sektorsku potporu.

Doprinos za pristup plaća se jednom godišnje na datum obljetnice protokola, osim za prvu godinu u kojoj se plaća u roku od 3 mjeseca od početka privremene primjene. Pristup plovila kontrolira se izdavanjem odobrenja za ribolov.

Potpore se prvi put isplaćuje u roku od tri mjeseca nakon početka privremene primjene, podložno dogovoru o godišnjem i višegodišnjem programu provedbe; za naredne godine ovisi o ostvarenim rezultatima. Ostvareni rezultati i stopa provedbe pratit će se u skladu sa Smjernicama za provedbu sektorske potpore ribarstvene politike Sejšela o kojoj će se stranke sporazumjeti, i to na temelju izvješća ili dokazne dokumentacije koje dostavi partnerska zemlja i tehničkih inspekcija koje provede ataše za ribarstvo.

2.2.2. *Informacije o utvrđenim rizicima i sustavima unutarnje kontrole uspostavljenima radi smanjivanja tih rizika*

Utvrđeno je da postoji rizik da vlasnici plovila Unije ne iskoriste ribolovne mogućnosti u dovoljnoj mjeri ili da Sejšeli kasno iskoriste sredstva namijenjena financiranju ribarstvene politike ili ih ne iskoriste u dovoljnoj mjeri. Predviđen je pojačan dijalog o programskom planiranju i provedbi sektorske politike utvrđene u sporazumu i protokolu. Kontrola se provodi i zajedničkom analizom rezultata iz članka 4. protokola. Nadalje, sporazumom i protokolom predviđene su posebne odredbe o njihovoj suspenziji, pod određenim uvjetima i u određenim okolnostima.

2.2.3. *Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)*

Kontrole plaćanja troškova pristupa u okviru SFPA-a usmjerene su na provjeru usklađenosti tih plaćanja s odredbama međunarodnih sporazuma. Kontrole povezane sa sektorskom potporom usmjerene su na praćenje provedbe te potpore. Praćenje provodi osoblje Komisije u delegacijama Unije i u okviru Zajedničkog odbora. Napredak se ocjenjuje primjenom višegodišnje programske matrice. Ako napredak nije dostatan, isplata sljedećeg obroka suspendira se ili eventualno umanjuje. Ukupni

trošak kontrola svih SFPA-a procjenjuje se na oko 1,8 % (za doprinose u 2018.). Postupci kontrole SFPA-a uvelike proizlaze iz propisanih regulatornih zahtjeva. Ako nema utvrđenih nedostataka koji bi mogli znatno utjecati na zakonitost i pravilnost financijskih transakcija, kontrole se smatraju djelotvornima. Prosječna stopa pogreške procjenjuje se na 0,0 %.

2.3. Mjere za sprečavanje prijevара i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu, npr. iz strategije za borbu protiv prijevara.

Komisija se obvezuje uspostaviti politički dijalog i redovitu koordinaciju sa Sejšelima s ciljem poboljšanja upravljanja sporazumom i protokolom i unapređenja doprinosa Unije održivom upravljanju resursima. Sva plaćanja koja Komisija vrši u okviru SFPA-a uređena su uobičajenim proračunskim i financijskim pravilima i postupcima Komisije. Bankovne račune trećih zemalja na koje se uplaćuje financijski doprinos potrebno je identificirati u cijelosti. Člankom 3. stavkom 7. protokola utvrđeno je da se financijski doprinos za pristup i za razvoj sektora uplaćuju na račun državne riznice.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	Dif./nedif. ⁹	zemalja EFTA-e ¹⁰	zemalja kandidatkinja ¹¹	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	11.03.01 Uspostava okvira upravljanja za ribolovne aktivnosti koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja (SFA)	Dif.	NE	NE	NE	NE

- Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	[XX.YY.YY.YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

⁹ Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva

¹⁰ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

¹¹ Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalne zemlje kandidatkinje sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni financijski učinak prijedloga na odobrena sredstva

3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na odobrena sredstva za poslovanje

- ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.
- Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Br. 2	Održivi rast: prirodni resursi
--	-------	--------------------------------

GU: MARE			2020.	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	UKUPNO
• Odobrena sredstva za poslovanje									
Proračunska linija ¹² 11.03.01	Obveze	(1a)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Plaćanja	(2a)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
Proračunska linija	Obveze	(1b)							
	Plaćanja	(2b)							
Administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ¹³									
Proračunska linija		(3)							
UKUPNA odobrena sredstva za GU MARE	Obveze	=1a+1b +3	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Plaćanja	=2a+2b +3	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

¹² Prema službenoj proračunskoj nomenklaturi.

¹³ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja Unije (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Obveze	(4)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Plaćanja	(5)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
• UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe		(6)							
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 2. višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	=4+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Plaćanja	=5+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

Ako prijedlog/inicijativa utječe na više od jednog naslova za poslovanje, ponovite prethodni odjeljak:

• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje (svi naslovi za poslovanje)	Obveze	(4)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Plaćanja	(5)	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
UKUPNA administrativna odobrena sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe (svi naslovi za poslovanje)		(6)							
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1–4 višegodišnjeg financijskog okvira (referentni iznos)	Obveze	=4+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Plaćanja	=5+6	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	5	„Administrativni rashodi”
---	----------	---------------------------

U ovaj se dio unose „administrativni proračunski podaci”, koji se najprije unose u [Prilog zakonodavnom financijskom izvještaju](#) (Prilog V. internim pravilima), koji se učitava u sustav DECIDE za potrebe savjetovanja među službama.

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		2020.	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	UKUPNO
GU: MARE								
• Ljudski resursi								
• Ostali administrativni rashodi								
UKUPNO GU MARE	Odobrena sredstva							

UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira	(Ukupne obveze = ukupna plaćanja)						
---	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		2020.	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	UKUPNO
UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1–5 višegodišnjeg financijskog okvira	Obveze	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8
	Plaćanja	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	5,30	31,8

3.2.2. Procijenjeni rezultati financirani odobrenim sredstvima za poslovanje

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Nave sti ciljeve i rezultate			2020.		2021.		2022.		2023.		2024.		2025.	UKUPNO	
	↴	Vrsta ¹⁴	Prosje čni trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak		Ukupni broj
POSEBNI CILJ br. 1 ¹⁵ ...															
— Pristup	Godišnji			2,5		2,5		2,5		2,5		2,5	2,5		15,00
— Sektorska potpora	Godišnji			2,8		2,8		2,8		2,8		2,8	2,8		16,80
— Rezultat															
Međuzbroj za posebni cilj br. 1															
UKUPNO				5,300		5,300		5,300		5,300		5,300	5,300		31,800

¹⁴ Rezultati se odnose na proizvode i usluge koji se isporučuju (npr.: broj financiranih studentskih razmjena, kilometri izgrađenih prometnica).

¹⁵ Na način opisan u odjeljku 1.4.2. „Posebni ciljevi...”.

3.2.3. Sažetak procijenjenog učinka na administrativna odobrena sredstva

- ☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina N ¹⁶	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidi točku 1.6.)	UKUPNO
--	------------------------	------------	------------	------------	---	--------

NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi								
Ostali administrativni rashodi								
Međubroj za NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira								

Izvan NASLOVA¹⁷ višegodišnjeg financijskog okvira								
Ljudski resursi								
Ostali administrativni rashodi								
Međubroj izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira								

UKUPNO								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potrebna odobrena sredstva za ljudske resurse i ostale administrativne rashode pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspodijeljena unutar glavne uprave te, prema potrebi, dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

¹⁶ Godina N godina je početka provedbe prijedloga/inicijative. Umjesto „N” upišite predviđenu prvu godinu provedbe (na primjer: 2021.). Isto učinite i za ostale godine.

¹⁷ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja Unije (prijašnje linije „BA”), neizravno istraživanje, izravno istraživanje.

3.2.3.1. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

- ☒ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

	Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidi točku 1.6.)		
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)							
XX 01 01 01 (sjedište i predstavništva Komisije)							
XX 01 01 02 (delegacije)							
XX 01 05 01/11/21 (neizravno istraživanje)							
10 01 05 01/11 (izravno istraživanje)							
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV) ¹⁸							
XX 01 02 01 (UO, UNS, UsO iz „globalne omotnice”)							
XX 01 02 02 (UO, LO, UNS, UsO i MSD u delegacijama)							
XX 01 04 yy ¹⁹	— u sjedištima						
	— u delegacijama						
XX 01 05 02/12/22 (UO, UNS, UsO – neizravno istraživanje)							
10 01 05 02/12 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)							
Ostale proračunske linije (navesti)							
UKUPNO							

XX se odnosi na odgovarajuće područje politike ili glavu proračuna.

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, resursima koji se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	
Vanjsko osoblje	

¹⁸ UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

¹⁹ U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).

3.2.4. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

Prijedlog/inicijativa:

- ☒ može se u potpunosti financirati preraspodjelom unutar relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira (VFO),

To se odnosi na upotrebu pričuvne linije (poglavlje 40.).

- ☐ zahtijeva upotrebu nedodijeljene razlike u okviru relevantnog naslova VFO-a i/ili upotrebu posebnih instrumenata kako su definirani u Uredbi o VFO-u,

Objasniti što je potrebno te navesti odgovarajuće naslove i proračunske linije, odgovarajuće iznose i predložene instrumente.

- ☐ zahtijeva reviziju VFO-a.

Objasniti što je potrebno te navesti odgovarajuće naslove i proračunske linije i iznose.

3.2.5. Doprinos trećih strana

U prijedlogu/inicijativi:

- ☒ ne predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju,
- ☐ predviđa se sudjelovanje trećih strana u sufinanciranju prema sljedećoj procjeni:

Odobrena sredstva u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina N²⁰	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidi točku 1.6.)			Ukupno
Navedi tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva								

²⁰

Godina N godina je početka provedbe prijedloga/inicijative. Umjesto „N” upišite predviđenu prvu godinu provedbe (na primjer: 2021.). Isto učinite i za ostale godine.

3.3. Procijenjeni učinak na prihode

X Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.

- ☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:
- ☐ na vlastita sredstva
 - ☐ na ostale prihode
 - navesti ako su prihodi dodijeljeni proračunskim linijama rashoda ☐

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Proračunska linija prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga/inicijative ²¹						
		Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidi točku 1.6.)		
Članak								

Za namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

--

Ostale napomene (npr. metoda/formula za izračun učinka na prihode ili druge informacije)

--

²¹ Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer) navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi umanjani za 20 % na ime troškova naplate.